

# Kú p n a z m l u v a

uzavretá podľa § 588 a násl. ustanovení Občianskeho zákonníka

**medzi zmluvnými stranami:**

## **Predávajúci:**

názov: **Obec Vydrany**

sídlo: Námestie Svätého Štefana 71, 930 16 Vydrany

IČO: 00228788

v zastúpení: **Mgr. Ladislavom Balódim, starostom obce Vydrany**

(ďalej len „**predávajúci**“ )

**a**

## **Kupujúci:**

názov: **evergreen recycling s.r.o.**

sídlo: 929 01 Dunajská Streda, Komenského 6331/1C

IČO: 46409114

v zastúpení **Bc. Jurajom Csepim – konateľom**

(ďalej len „**kupujúci**“)

Predávajúci a Kupujúci sú ďalej spoločne označovaní aj ako „**zmluvné strany**“.

## **I.**

### **Vlastníctvo predávajúceho – predmet prevodu**

- 1) Predmetom zmluvy je prevod nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve predávajúceho nachádzajúce sa v katastrálnom území Vydrany, v obytnej časti „Almabéli dűlő”, t.j.:
  - a) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/39** druh pozemku orná pôda vo výmere 242 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na **LV č. 1417** pre katastrálne územie Vydrany,
  - b) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/41** druh pozemku orná pôda vo výmere 291 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na **LV č. 729** pre katastrálne územie Vydrany,
  - c) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/43** druh pozemku orná pôda vo výmere 178 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na **LV č. 729** pre katastrálne územie Vydrany,
  - d) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/186** druh pozemku orná pôda vo výmere 177 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na **LV č. 1417** pre katastrálne územie Vydrany,

- e) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/184** druh pozemku orná pôda vo výmere 66 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. **1417** pre katastrálne územie Vydrany,
- f) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/187** druh pozemku orná pôda vo výmere 233 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. **729** pre katastrálne územie Vydrany,
- g) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/202** druh pozemku orná pôda vo výmere 131 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. **729** pre katastrálne územie Vydrany,
- h) pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/199** druh pozemku orná pôda vo výmere 16 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. **729** pre katastrálne územie Vydrany,

(ďalej aj ako „*nehnutelnosť*“).

## II.

### Cena nehnuteľnosti a platobné podmienky

- 1) Predaj nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. tejto zmluvy bol schválený na 9. zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Vydrany dňa 03.10.2016 Uznesením č. 321, v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 2) Predávajúci predáva kupujúcemu a kupujúci kupuje predmetnú nehnuteľnosť tak ako je uvedené v článku I. tejto zmluvy. Kupujúci nadobudne predmetnú nehnuteľnosť so všetkými právami a povinnosťami s ňou spojenými do svojho výlučného vlastníctva.
- 3) Dohodnutá kúpna cena prevádzanej nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. tejto zmluvy, predstavuje sumu 40.020 € (slovom: štyridsaťtisícdvadsať eur ), ktorá je vypočítaná ako súčin výmery stavebného pozemku a jednotnej predajnej ceny stavebného pozemku, v zmysle Uznesenia OcZ obce Vydrany č. 79/2015, zo dňa 04.05.2015 (1.334 m<sup>2</sup> \* 30,- €), ktorú kupujúci zaplatí prevodom na bankový účet Obce Vydrany, IBAN: SK930200000000922722122, vedený vo VÚB Banka, a.s. pobočka Dunajská Streda (ďalej len ako „*bankový účet predávajúceho*“). Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci kúpnu cenu zaplatí predávajúcemu nasledovne:
  - a) ½ kúpnej ceny vo výške 20.010,- € (slovom: dvadsaťtisícdesať eur) zaplatí kupujúci pri podpísaní tejto kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnosti prevodom na bankový účet predávajúceho,
  - b) ½ kúpnej ceny vo výške 20.010,- € (slovom: dvadsaťtisícdesať eur) zaplatí kupujúci najneskoršie do 15.12.2016 a to prevodom na bankový účet predávajúceho.

## III.

### Vyhlásenia zmluvných strán

- 1) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k prevádzanej nehnuteľnosti rozhodnutím o povolení vkladu do katastra nehnuteľností príslušného katastrálneho odboru.

- 2) Kupujúci vyhlasuje, že je jej predmet kúpy dobre známy, že predmet kúpy kupuje v takom stave v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto kúpnej zmluvy.
- 3) Predávajúci sa zaväzuje, že zvyšnú časť zo stavebného pozemku na výstavbu rodinného domu v obytnej štrti „Almabéli dűlű”, t.j. pozemok parcely registra „C“ KN č. 557/188 druh pozemku orná pôda vo výmere 52 m<sup>2</sup>, ihneď po vysporiadaní vlastníckych vzťahov súdnou cestou predá kupujúcemu za kúpnu cenu stanovenú Uznesením OcZ obce Vydrany č. 79/2015, zo dňa 04.05.2015.

#### IV.

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy zmluvnými stranami a účinnosť dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Dunajská Streda, Katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu.
2. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú hodnoverné a zrozumiteľné, zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a s vedomím právnych následkov, ktoré z nej vyplynú a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
3. Akékoľvek zmeny kúpnej zmluvy je možné urobiť len písomne s výslovným súhlasom oboch zmluvných strán.
4. Vo veciach výslovne neupravených touto Zmluvou platí všeobecná právna úprava, najmä zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
5. Kúpna zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých každý má náležitosti originálu z toho dva (2) vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad Dunajská Streda, katastrálny odbor, jedno (1) vyhotovenie pre kupujúceho a dva (2) vyhotovenia pre predávajúceho.

vo Vydranoch, dňa 31.10.2016

**Kupujúci:**

**Predávajúci:**

.....  
**evergreen recycling s.r.o.**  
**Bc. Juraj Csepi**  
**konateľ**

.....  
**Obec Vydrany**  
**Mgr. Ladislav Balódi**  
**starosta obce**